



KERALA GAZETTE

കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY
ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്

Vol. LII
വാല്യം 52

Thiruvananthapuram, Tuesday
തിരുവനന്തപുരം, ചൊവ്വ

9th October 2007
2007 ഒക്ടോബർ 9
17th Aswina 1929
1929 ആശ്വിനം 17

No. }
നമ്പർ } 40

Printing Department TENDER NOTICE

No. 30/2007-08.

26th September 2007.

Scaled tenders superscribed as Tender No. 30/2007-08 for the supply of Refilling of Toners in Printing Department is invited by the undersigned. The tenders along with samples should reach this office on or before 17-10-2007 at 1 p. m. and the same will be opened at 4 p. m. on the same day in the presence of tenderers or their authorised representatives who may be present at that time. Tenders shall be submitted in the prescribed form which can be had from the office of the undersigned on cash payment of Rs. 150 + VAT

for original form and Rs. 100 + VAT for duplicate. Cheques, Demand Drafts, Postage Stamps, Postal Orders etc. will not be accepted towards the cost of forms nor will the forms be sent by V.P.P. However the tender forms will be supplied to the firms by registered post subject to a cash payment by M.O. inclusive of postal charges of Rs. 32. The tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 1 p.m. on 17-10-2007. An agreement in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50 should be executed along with the tenders. Money Orders will be entertained only upto 11-10-2007 and the purpose of sending money order should be specified in M.O. coupon clearly. Late tenders, tenders not accompanied by Earnest Money Deposit @ 1% of total cost and preliminary agreement in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50 will not be accepted on any account.

സർക്കാർ അച്ചുകൂടങ്ങളിലെ ഭരണാനുമതി നീക്കം ചെയ്യുന്നതിന് മുമ്പെല്ലാ ദർശനങ്ങൾ കടന്നിട്ടു കൊള്ളുന്നു. ദർശനങ്ങൾ 17-10-2007, 1 മണി വരെ സ്വീകരിക്കുന്നതും അന്നേ ദിവസം 4 മണിക്കൾ ദർശനങ്ങൾക്കുശേഷം അവർ ചുമതലപ്പെടുത്തിയ ഏജൻസികളുടെയോ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ തുറക്കുന്നതുമാണ്. ദർശനം അയയ്ക്കുന്ന കവറിലു മുകളിൽ "ദർശനം നമ്പർ 30/2007-08 ഭരണാനുമതിയുടെ റീഫിൽ വിതരണം സംബന്ധിച്ചത്" എന്ന് ഉപലേഖനം ചെയ്തിരിക്കണം. താമസിച്ചുകിട്ടുന്ന ദർശനങ്ങൾ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

ദർശനങ്ങൾ നിർദ്ദിഷ്ട ഫോറത്തിൽ സാമ്പിൾ സഹിതം സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. ദർശനം ഫോറങ്ങൾ 150 രൂപ + മൂല്യവർദ്ധിത നികുതി (നികുതികൾ പൂർണ്ണ നിരക്കിലും ഡ്യൂട്ടികൾക്ക് 100 രൂപ + മൂല്യവർദ്ധിത നികുതി നിരക്കിലും തിരുവനന്തപുരം ഗവൺമെന്റ് സെൻട്രൽ പ്രസ്സിൽ നിന്നും നേരിട്ട് വാങ്ങാവുന്നതാണ്. ദർശനം ഫോറത്തിന്റെ

വിലയായി ചെക്ക്, ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റ് പോസ്റ്റൽ ഓർഡർ, അപാൽ സ്റ്റാമ്പ് എന്നിവ സ്വീകരിക്കുകയോ ഫോറം വി.പി.വി. ആയി അയയ്ക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതല്ല. എന്നാൽ മണിയോർഡർ മുഖാന്തിരം പോസ്റ്റലിൽ ചെലവിനുള്ള 32 രൂപ സഹിതം അയയ്ക്കുകയാണെങ്കിൽ ദർശനം ഫോറം രജിസ്ട്രാർഡ് തപാലിൽ അയച്ചുകൊടുക്കുന്നതാണ്. ദർശനം ഫോറങ്ങൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യുവാൻ പാടില്ലാത്തതാണ്. 50 രൂപ വിലയുള്ള കേരള സർക്കാർ മൂല്യപത്രത്തിൽ ഏഗ്രിമെന്റും മെർത്തം തുകയുടെ 1% നിരക്കിലും ദർശനസീനോ ഒപ്പും സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. അല്ലാത്തവ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. മണിയോർഡർ 11-10-2007 വരെ മാത്രമേ സ്വീകരിക്കുകയുള്ളൂ. മണിയോർഡർ ക്ലപ്പിനിൽ ആവശ്യകതയുടെ വിവരങ്ങൾ വ്യക്തമായി സൂചിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

Office of the Director of Printing,
Government Central Press,
Thiruvananthapuram.

{Sd.}
Director of Printing.

NOTIFICATIONS—(Contd.)

Printing Department

TENDER NOTICE

No. 32/2007-08.

26th September 2007

Sealed tenders superscribed as Tender No 32/2007-08 for the supply of Voltage Stabilisers for 3 H. M. T. Offset Machine in Government Press, Kannur is invited by the undersigned. The tenders along with samples should reach this office on or before 15-10-2007 at 1 p.m. and the same will be opened at 3 p.m. on the same day in the presence of tenderers or their authorised representatives who may be present at that time. Tenders shall be submitted in the prescribed form which can be had from the office of the undersigned on cash payment of Rs. 400 + VAT for original form and Rs. 200 + VAT for duplicate. Cheque, Demand Drafts, Postage Stamps, Postal Orders etc. will not be accepted towards the cost of forms nor will the forms be sent by V.P.P. However the tender forms will be supplied to the firms by registered post subject to a cash payment by M.O. inclusive of postal charges of Rs. 32. The tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 1 p.m. on 15-10-2007. An agreement in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50 should be executed along with the tenders. Money Orders will be entertained only upto 9-10-2007 and the purpose of sending money order should be specified in M. O. coupon clearly. Late tenders, tenders not accompanied by Earnest Money Deposit @ 1% of total cost and preliminary agreement in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50 will not be accepted on any account.

സർക്കാർ അച്ചടക്കങ്ങളിലെ കണ്ണൻ ഗവൺമെന്റ് പ്രൈംസിലെ മൂന്ന് എച്ച്. എ. ടി. ഭാഗം സെനറ്റ് മെമ്പർമാർക്ക് വോട്ടെടുപ്പ് സംഭാവനയെടുത്ത്

[illegible]

ദർഘംസ്വകൾ നിരീക്ഷിച്ച് ഫോറത്തിൽ സാമ്പിൾ
 സ്ഥിതി സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. ദർഘംസ് ഫോറങ്ങൾ
 400 രൂപ + മുഖ്യവർദ്ധിത നികുതി നിരക്കിലും
 ഡ്യൂപ്പിക്കോം 200 രൂപ + മുഖ്യവർദ്ധിത
 നികുതി നിരക്കിലും തിരുവനന്തപുരം ഗവൺമെന്റ്
 സെൻട്രൽ പ്രൈംസിൽനിന്നും നേരിട്ട് വാങ്ങാവുന്നതാണ്.
 ദർഘംസ് ഫോറത്തിന്റെ വിലയോതി
 പെക്ക, ഡിമാന്റ് ഡ്രോഫ്റ്റ്, പോസ്റ്റ്റൽ
 ചാർജ്ജ്, തപാൽ സ്റ്റാമ്പ് എന്നിവ സ്വീകരിക്കു
 കയ്യാക്കുന്ന ഫോറം വി. പി. പി. ബ്രാൻ അയയ്ക്കുകയോ
 വെയ്ക്കുന്നതല്ല. എന്നാൽ മണിയോർഡർ മുഖേനയിൽ
 പോസ്റ്റ്റൽ പെലവിനുള്ള 32 രൂപ സ്ഥിതി
 അയയ്ക്കുകയാണെങ്കിൽ ദർഘംസ് ഫോറം
 രജിസ്റ്ററർഡ് തപാലിൽ അയച്ചുകൊടുക്കുന്ന
 താണ്. ദർഘംസ് ഫോറങ്ങൾ കൈമാറും ചെമ്പുവാൻ
 പാടില്ലാത്തതാണ്. 50 രൂപ വിലയുള്ള കേരള
 സർക്കാർ മുദ്രപത്രത്തിൽ ഏഗ്രിമെന്റും മൊത്തം
 തുകയുടെ 1% നിരതദ്രവ്യവും ദർഘംസിനൊക്കെപ്പം
 സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. അല്ലാത്തവ അതൊരു ഫോറ
 വശലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. മണിയോർഡർ 9-10-2007
 വരെ മാത്രമേ സ്വീകരിക്കുകയുള്ളൂ. മണിയോർഡർ
 ക്ലാപ്പിനിൽ ആവശ്യകതയുടെ വിവരങ്ങൾ വ്യക്തമായി
 സൂചിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

Office of the Director
of Printing,
Govt. Central Press,
Thiruvananthapuram.

(Sd.)
Director of Printing.